

<b>Cheung Sha Wan Integrated Family Service Centre</b>	長沙灣綜合家庭服務中心
<b>Social Welfare Department</b>	社會福利署
<b>Sham Shui Po District</b>	深水埗區

<b>Enquiries: 2360 1364</b>	<b>查詢電話：2360 1364</b>
<b>Fax: 2304 3717</b>	<b>傳真：2304 3717</b>
<b>Email: cswifscenq@swd.gov.hk</b>	<b>電郵：cswifscenq@swd.gov.hk</b>

<b>Geographical Service Boundary</b>	<b>服務地域範圍</b>
--------------------------------------	---------------

<i>Eastern Boundary</i>	<i>東面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tai Po Road from the junction with Ching Cheung Road</li> <li>- from Kwong Lee Road to Pratas Street, Po On Road and Hing Wah Street</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 大埔道由呈祥道交界</li> <li>- 由廣利道、沿東沙島街、保安道至興華街</li> </ul>

<i>Southern Boundary</i>	<i>南面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- West of Hing Wah Street West (from Lin Cheung Road junction to Lai Ying Street junction)</li> <li>- South of Hing Wah Street West Lai Ying Street junction</li> <li>- To Tsing Sha Highway and Tsing Kwai Highway, including Stonecutters Island but not including Cargo Working Area and Terminal 8</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 興華街西（連翔道交界至荔盈街交界段）以西</li> <li>- 興華街西荔盈街交界以南</li> <li>- 至青沙公路及青葵公路（包括昂船洲 – 但不包括貨物裝卸區及八號碼頭）</li> </ul>

<i>Western Boundary</i>	<i>西面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ching Cheung Road from the junction with Tsing Kwai Highway</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 由青葵公路交界開始的呈祥道</li> </ul>

<i>Northern Boundary</i>	<i>北面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ching Cheung Road till the junction with Tai Po Road (including Ching Lai Court)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 呈祥道至大埔道交界（包括清麗苑）</li> </ul>

<b>Details of Geographical Service Boundary</b>	<b>服務地域範圍詳情</b>
---	-----------------

<b>District Council Constituency</b> 區議會選區 <sup>#</sup>			
<b>Code</b> 代號	<b>Name</b> 名稱	<b>Part 部分 / Whole 全部 *</b>	
F11	Fortune 幸福	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
F14	Lai Chi Kok South 荔枝角南	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
F15	Mei Foo South 美孚南	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
F16	Mei Foo Central 美孚中	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
F17	Mei Foo North 美孚北	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
F18	Lai Chi Kok North 荔枝角北	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
F20	So Uk 蘇屋	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
F21	Lei Cheng Uk 李鄭屋	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>

# According to 2019 District Council Election Constituency Boundaries  
根據 2019 年區議會選舉選區分界

	<b><u>Public Housing Estate</u></b>	<b><u>公營屋邨</u></b>
L:	Lei Cheng Uk Estate	李鄭屋邨
S:	So Uk Estate	蘇屋邨

	<b><u>Home Ownership Scheme Flat</u></b>	<b><u>居者有其屋屋苑</u></b>
C:	Ching Lai Court	清麗苑

	<b><u>Major Private Estate / Tenement</u></b>	<b><u>主要私人屋苑 / 樓宇</u></b>
M:	Manhattan Hill Mei Foo Sun Chuen	曼克頓山 美孚新邨
N:	Nob Hill	盈暉臺

	<u>Streets</u>	<u>街道</u>
B:	Broadway Butterfly Valley Road	百老匯街 蝴蝶谷道
C:	Castle Peak Road commencing westward from Hing Wah Street till the junction with Ching Cheung Road odd no. : 389 - 503 even no. : 372 - 800 Cheung Fat Street commencing northward from Po On Road odd no. : 25 onwards even no. : 30 onwards Cheung Lai Street Cheung Mou Street Cheung Sha Wan Path Cheung Sha Wan Road commencing westward from Hing Wah Street odd no. : 683 onwards even no. : 620 onwards Cheung Shun Street Cheung Wah Street Cheung Yee Street Cheung Yue Street Ching Cheung Road (south side)	青山道 興華街以西至呈祥道交界 單數：389—503 雙數：372—800 長發街 保安道以北 單數：25 開始 雙數：30 開始 長荔街 長茂街 長沙灣徑 長沙灣道 興華街以西 單數：683 開始 雙數：620 開始 長順街 昌華街 長義街 長裕街 呈祥道（南面）
F:	Fat Tseung Street commencing northward from Po On Road odd no.: 13 onwards even no.: 10 onwards Fuk Wa Street commencing westward from Hing Wah Street odd no. : 561 onwards	發祥街 保安道以北 單數：13 開始 雙數：10 開始 福華街 興華街以西 單數：561 開始

F:	<p>even no. : 544 onwards Fuk Wing Street commencing westward from Hing Wah Street</p> <p>odd no. : 533 onwards even no. : 494 onward</p>	<p>雙數 : 544 開始 福榮街 興華街以西</p> <p>單數 : 533 開始 雙數 : 494 開始</p>
G:	Glee Path	吉利徑
H:	<p>Hing Wah Street odd numbers (west side):all Humbert Street</p>	<p>興華街 單數 (西面) : 全部 恒柏道</p>
K:	<p>Kim Shin Lane King Lai Path King Lam Street Kom Tsun Street Kwong Cheung Street Kwong Lee Road Kwong Shing Street</p>	<p>兼善里 景荔徑 瓊林街 甘泉街 光昌街 廣利道 廣成街</p>
L:	<p>Lai Chi Kok Road commencing westward from Hing Wah Street</p> <p>odd no. : 785 - 831 (Hing Wah Street to Tai Nan West Street)</p> <p>even no. : 704 onwards</p> <p>Lai Po Road left side : all right side : commencing southward from West Kowloon Highway</p> <p>Lai Wan Road Larkspur Street Lilac Street</p>	<p>荔枝角道 興華街以西</p> <p>單數 : 785 號 至 831 號 (興華街至大南西街一段)</p> <p>雙數 : 704 開始</p> <p>荔寶路 左面 : 全部 右面 : 西九龍公路以南</p> <p>荔灣道 彩雀街 丁香街</p>

M:	Man Fat Street Mei Lai Road Misereor Road	文發街 美荔道 永愛道
N:	Nassau Street	蘭秀道
O:	Orchid Street	蘭花街
P:	Po Lun Street Po On Road even no.: 4 onwards odd no.: 373 onwards Pratas Street Odd no. (Commencing northward from Po On Road)	寶輪街保安道 雙數：4 號開始 單數：373 號開始 東沙島街 單數（保安道以北）
S:	Sham Mong Road left/west side : from the junction of Lai Po Road and Tsing Sha Highway Shun Ning Road commencing westward from Hing Wah Street till the end odd no.: 473 onwards even no.: 338 onwards Stonecutters Island (Cargo Working Area and Terminal 8 not included)	深旺道 左/西面：荔寶路接青沙公路以西 順寧道 興華街以西 單數：473 開始 雙數：338 開始 昂船洲（不包括貨物裝卸區及八號碼 頭）
T:	Tai Nam West Street Tonkin Street No. 41-43; No. 52-58 (Commencing northward from Po On Road) Tsap Fai Street Tung Chau West Street	大南西街 東京街 41-43 號; 52-58 號 （保安道以北） 集輝街 通州西街
U:	Un Chau Street commencing westward from Hing Wah Street till the end odd no. : 391 onwards even no. : 422 onwards	元州街 興華街以西 單數：391 開始 雙數：422 開始

W:	Wai Wai Road Wing Hong Street Wing Ming Street Wing Tak Road	懷惠道 永康街 永明街 永德路
Y:	Yee Kuk West Street Yu Chau West Street Yuet Lun Street	醫局西街 汝州西街 月輪街

	<b><u>Others</u></b> <i>(e.g. quarters, residential care facilities, hospitals, parks / playground, etc)</i>	<b>其他</b> (例如宿舍、院舍照顧設施、醫院、公園 / 遊樂場等)
C:	Caritas Medical Centre Cheung Sha Wan Sport Centre & Playground	明愛醫院 長沙灣體育館及兒童遊樂場
H:	Han Garden	漢花園
K:	Kwong Lee Road Playground	廣利道遊樂場
L:	Lai Chi Kok Park Lai Chi Kok Reception Centre Lei Cheng Uk Garden Lei Cheng Uk Playground	荔枝角公園 荔枝角收押所 李鄭屋公園 李鄭屋遊樂場
M:	Mount Sterling Mall	萬事達廣場
P:	Po On Road Playground	保安道遊樂場
S:	Sham Shui Po Sports Ground	深水埗運動場

Revised in March 2021  
2021年3月修訂